

4.12 Script for Administering English Language Arts/Literacy (ELA/L)

The administration script under Section 4.12.1 will be used for all units for the ELA/L Test. On the first read through, TAs are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the CCRS summative assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ONLY be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

4.12.1 Grades 3 – 8 & 10 ELA/Literacy – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1	Grade 3: 75 Minutes Grades 4–8 & 10: 90 Minutes	Student testing ticketsPencilsScratch paper		
End of Unit 1 – Students Submit Final Answers				
Unit 2	Grade 3: 75 Minutes Grades 4–8 & 10: 90 Minutes	Student testing ticketsPencilsScratch paper		
End of Unit 2 – Students Submit Final Answers				

It is critical to ensure that students have the appropriate universal features and accommodations prior to testing. Refer to Section 3.3 for further instructions on how to check accommodations.

Test Administrators must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav application open. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown below (under the Checking Audio Section). Make sure all headphones are plugged in prior to launching TestNav.



ዛሬ፣ የእንግሊዘኛ ቋንቋ የስነጥበብ/የማንበብ ምዘና ልትወስዱ ነው።

ከምርመራ መሣሪያህ በስተቀር ጠረጴዛህ ላይ ምንም ዓይነት የኤሌክትሮኒክ መሣሪያ ላይኖርህ ይችላል። ስልክ መደወል፣ የጽሑፍ መልእክት መለዋወጥ፣ ፎቶ ማነቆ እንዲሁም ኢንተርኔት መቃኘት አይፈቀድም። ሞባይል ስልኮችን ጨምሮ ማንኛቸውም የኤሌክትሮኒክስ መሳሪያዎች ካሉዎት፣ እባክዎ ያጥፏቸው እና እጅዎን ያነሱ። በፈተና ጊዜ ያልተፈቀዱ የኤሌክትሮኒክስ መሳሪያዎች እንዳሉዎት ከተረጋገጠ ፈተናዎ ነጥብ ላይገኝ ይችላል።

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow DoDEA policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC if you have questions regarding electronic devices.

Checking Audio



የጆሮ ማዳመጫዎችዎ የተሰኩ መሆናቸውን ያረጋግጡ እና ያድርጓቸው። ከ"በመለያ ግባ" አዝራር በታች ባለው ማያ ገጽዎ ላይ "የሙከራ ኦዲዮ" የሚል አገናኝ አለ። በጆሮ ማዳመጫዎችዎ በኩል መስማት እና የድምጽ መጠንን ወደ ከፍተኛ ደረጃ ለማስተካከል አገናኝ ይምረጡ። ከጀመርሩ በኋላ በፈተናው ውስጥ ያለውን የድምጽ መጠን ማስተካከል ይችላሉ።

See below for a screenshot of the **Test Audio** function. Test Administrators should assist students with audio adjustments as needed.





Instructions for Logging In



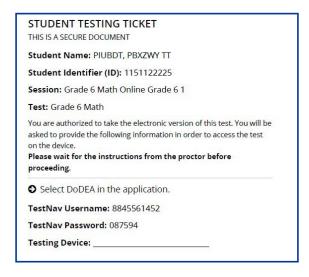
እባክዎ የየተማሪዎን የፈተና ቲኬት እና የማሰቢያ ወረቀት በማከፋፍልበት ጊዜ ዝም ብላችሁ ቁጭ በሉ። እስክነግርዎት ድረስ ገጹን አይግለጡ።

Distribute scratch paper and student testing tickets. Make sure students have pencils.



አሁን፣ የእርስዎን የተማሪ ፈተና ቲኬት ይመልከቱ እና የመጀመሪያ እና የመጨረሻ ስምዎን በውስጡ እንዳለው ያረጋግጡ። ትኬትዎከሌለ እጅዎን ያንሱ።

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If you do not have the correct student testing ticket, contact the STC. The same testing ticket will be used for all units of the test.







በቲኬቱ ላይ ያለውን የፈተና መሣሪያ ይጻፉ።

(ለአፍታ አቁም።)

አሁን በትኬትዎ ላይ እንደሚታየው የተጠቃሚ ስምዎን ያስገቡ።

(ለአፍታ አቁም።)

በመቀጠልም በትኬትዎ ላይ እንደሚታየው የይለፍ ቃል ያስገቡ።

(ለአፍታ አቁም።)

አሁን፣ "በመለያ ግባ" የሚለውን አዝራር ይምረጡ።

(ለአፍታ አቁም።)

ስምዎን በማያ ገጽ ላይ በስተቀኝ በኩል በኩል ያግኙ። የሚያዩት ስም የእርስዎ ካልሆነ እባክዎ እጅዎን ያንሱ። አሁን "እንኳን ደህና መጣችሁ" ስክሪን ላይ መሆን አለብዎት። "ጀምር" የሚለውን አዝራር ይምረጡ።

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case sensitive. If the student does not see his or her correct name on the login screen, sign out of the test and sign back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Each Unit



በማያ ገጹ ላይ ያለውን መመሪያ ሳነብ ይከታተሉ። ለመከተል፣ በቀኝ በኩል ያለውን የማሸብለያ አሞሌ መጠቀም ያስፈልግዎ ይሆናል።

ዛሬ ዩኒት __ (ተስማሚውን ዩኒት ቁጥር መሙላት)**የክፍል** __ (ተገቢውን ክፍል መሙላት) **የእንግሊዝኛ** ቋንቋ አርት/መሃይምነት ፈተና ትወስዳላችሁ።

እያንዳንዱን ክፍል እና ጥያቄ ያንብቡ። ከዚያ ለእያንዳንዱ ጥያቄ መልስ ለመስጠት መመሪያዎቹን ይከተሉ።

ከጥያቄዎቹ አንዱ ምላሽ እንዲጽፉ ይጠይቅዎታል። ምላሽዎን በማያ ገጽ ላይ ባለው ሣጥን ውስጥ ያስገቡ። ምላሻችሁን ለመጨረስ የሚያስችል በቂ ቦታ ይኖራችኋል። የምትሰጠው ምላሽ ከተሰጠበት ቦታ የሚበልጥ ከሆነ የጥቅልል መቀርቀሪያ ይታያል። በጥቅልሉ ባር ተጠቅመህ ምላሻችሁን በሙሉ መከለስ ትችላላችሁ። ምላሹ ሳጥን ውስጥ የሚገቡ ምላሾች ብቻ ይመረታሉ።

የአንድን ጥያቄ መልስ የማያውቁ ከሆነ ምልክት አድርገው ወደሚቀጥለው ጥያቄ መሄድ ይችላሉ። ቀደም ብለው ከጨረሱ፣ መልሶችዎን እና ያልመለሷቸውን ጥያቄዎች በዚህ ክፍል ብቻ መከለስ ይችላሉ።





ይህ የእርስዎ የፈተና ወረቀት ውስጥ ያሉት መመሪያዎች መጨረሻ ነው። እስክነግርዎ ድረስ እንዳይቀጥሉ።

አንዳንድ ቃላት ወይም ሐረጎች ይገለባሉ። የተዘረዘሩ ቃላትን ወይም ሐረጎችን ካየህ የቃሉን ወይም የሐረጉን ፍቺ የሚያቀርብልህ ፖፕ-አፕ ግሎሳሪ ለማሳየት ሊንኩን መክፈት ትችላለህ።

በፈተና ጊዜ, በመፈተሻ መሣሪያዎ ላይ ችግር ካለዎት እጅዎን አንሱ. እኔ እረዳዎት ዘንድ። በፈተና ጥያቄዎች ወይም በፈተናው ወቅት በኢንተርኔት በሚሰሩ መሳሪያዎች ልረዳዎት አልችልም።

በካልኩሌተር ክፍል ውስጥ ሥራዎን አንዴ ካረጋገጣችሁ በኋላ እጅዎን አንስታችሁ (ወደ ሌላ አሃድ መቀጠል ካለብዎት) መልስህን እንድታቀርብ አዘዝሃለሁ። (ወደ ሌላ ዩኒት ካልቀጠለ) መልስህን እንድታቀርብ አዘዝሃለሁ። አሁን የተማሪዎን የመሞከሪያ ትኬት እና ስስ ወረቀት እሰበስባለሁ። ከፈተናው ከወጣህ በኋላ ወደ ውስጥ አትመለስ ይሆናል።

Read from OPTION A, B, or C below based on your local policy (refer to your STC).



አማራጭ ሀ

ለጥያቄዎቻችሁ መልስ ከሰጣችሁ በኋላ ክፍሉ እስኪያበቃ ድረስ ዝም ብላችሁ ተቀመጥ።

አማራጭ ለ

መልስህን ካቀረብክ በኋላ አሰናብሃለሁ።

አማራጭ ሐ

ለጥያቄዎቻችሁ መልስ ከሰጣችሁ በኋላ ክፍሉ እስኪያበቃ ድረስ አንድ መጽሐፍ ወይም ሌሎች ሊፈቀድላቸው የሚችሉ ነገሮችን ማንበብ ትችላላችሁ።



ማንኛውም ጥያቄ አልዎት?

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test



ወደ ታች ወደ ታች ያሸብልሉ።

(ለአፍታ አቁም።)

በሣጥኑ ውስጥ የተገለጸውን የማኅተም ኮድ ያስገቡ።

(ለአፍታ አቁም።)

"ጀምር" የሚለውን አዝራር ይምረጡ።

(ለአፍታ አቁም።)

አሁን ፈተና ላይ ነዎት።

Pause to make sure all students are in the correct unit.



የሚከተለውን ይበሉ

የሚከተለው ይኖርዎታል...

(የሚተዳደረውን ክፍል ይምረጡ)

3ኛ ክፍል

ክፍል 3 ዩኒት 1፡ **75 ደቂቃ።**

ክፍል 3 ዩኒት 2፡ **75 ደቂቃ።**

...ይህንን ክፍል ለማጠናቀቅ። 10 ደቂቃ የፈተና ጊዜ ሲቀርዎት አሳውቅዎታለሁ።

የሚከተለውን ይበሉ

የሚከተለው ይኖርዎታል...

(የሚተዳደረውን ክፍል ይምረጡ)

ከ4ኛ-11ኛ ክፍል ክፍል 4-11 ዩኒት 1፡ 90 ደቂቃ

ክፍል 4-11 ዩኒት 2፡ **90 ደቂቃ**

...ይህንን ክፍል ለማጠናቀቅ። 10 ደቂቃ የፈተና ጊዜ ሲቀርዎት አሳውቅዎታለሁ።

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.7.3).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in Section 4.7.1, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- If testing is completed testing for the day, make sure they log-out of TestNav.
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.9.2).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can."
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to Section 4.7.5.

Instructions for Taking a Break During Testing and Testing Interruptions

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are not permitted to talk to each other during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:



እባክዎን አቁሙ እና ማያ ገጽዎን ይሸፍኑ ወይም ያጥፉ። ጸጥ ያለ የሶስት ደቂቃ እረፍት እንወስዳለን። ማውራት አይፈቀድም።



After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible:



አሁን ፈተናውን ልትቀጥል ትችላለህ ።

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,



10 ደቂቃዎች ይቀሩዎታል።

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after exiting the unit. (Do not have students log out of TestNav.)

Optional SAY box if students are still testing:



መስራት ያቁሙ። የፈተና ጊዜ አሁን አብቅቷል።

በፈተናዎ ከላይ በስተግራ ጫፍ ላይ ያለውን የ "ክለሳ" የመወርወሪያ ማውጫ ይምረጡ።

ከ "ክለሳ" ምናሌ ወደ ታች ጠቅ ያድርጉ እና "ክፍል መጨረሻ" የሚለውን ይምረጡ።

"የመጨረሻ መልሶች አቅርቡ" የሚለውን አዝራር ይምረጡ። ከዚያም የሚከተለውን መልዕክት ታያለህ።ይህንን ክፍል ለቅቀህ ከወጣህ በኋላ መመለስ አትችልም። "መሄድ እንደምትፈልግ እርግጠኛ ነህ"

(ለክፍል 1፡) **"ጀምር" የሚለውን አዝራር ይምረጡ።**

ከክፍሉ ለመውጣት "አዎ" የሚለውን አዝራር ይምረጡ።

(ለክፍል 2) **"የመጨረሻ መልሶች አቅርቡ" የሚለውን አዝራር ይምረጡ።**

ከፈተናው ለመውጣት "አዎ፣ የመጨረሻ መልሶች አቅርቡ" የሚለውን አዝራር ይምረጡ።

አሁን የተማሪዎን የመሞከሪያ ትኬት እና ስስ ወረቀት እሰበስባለሁ።

If testing is completed for the day:

- Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. Then, collect student testing tickets and scratch paper.
- Ensure all students are in **Exited** status if they have not completed the test, or **Submitted for Scoring** status if they have finished all units.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.